

---

**Večpredstavnostni sistemi - Navodilo za priporočene karakteristike analognih vmesnikov, ki omogočajo medobratovalnost**

Multimedia systems - Guide to the recommended characteristics of analogue interfaces to achieve interoperability (GMT)

Multimedia Systeme - Leitfaden für empfohlene Charakteristika analoger Schnittstellen zur Erreichung von Kompatibilität

Systèmes multimédia - Guide des caractéristiques recommandées des interfaces analogiques permettant d'obtenir l'interopérabilité

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 61938:2018**

---

**ICS:**

33.160.60	Večpredstavni (multimedijski) sistemi in oprema za telekonferenca	Multimedia systems and teleconferencing equipment
35.200	Vmesniška in povezovalna oprema	Interface and interconnection equipment

**SIST EN 61938:2019****en,fr,de**

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/670e1cbe-fe2e-4823-8062-00d64a72c452/sist-en-61938-2019>

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 61938

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2018

ICS 33.160.01; 35.200

Supersedes EN 61938:2013

English Version

## Multimedia systems - Guide to the recommended characteristics of analogue interfaces to achieve interoperability (IEC 61938:2018)

Systèmes multimédia - Guide des caractéristiques  
recommandées des interfaces analogiques permettant  
d'obtenir l'interopérabilité  
(IEC 61938:2018)

Multimedia Systeme - Leitfaden für empfohlene  
Charakteristika analoger Schnittstellen zur Erreichung von  
Kompatibilität  
(IEC 61938:2018)

This European Standard was approved by CENELEC on 2018-02-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**EN IEC 61938:2018 (E)****European foreword**

The text of document 100/2879/CDV, future edition 3 of IEC 61938, prepared by IEC/TC 100 "Audio, video and multimedia systems and equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61938:2018.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2018-11-16
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2021-02-16

This document supersedes EN 61938:2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

**Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61938:2018 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60027 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60027 (series).
IEC 60130-9	NOTE	Harmonized as EN 60130-9.
IEC 61293:1994	NOTE	Harmonized as EN 61293:1994 (not modified).
IEC 62368-1:2014	NOTE	Harmonized as EN 62368-1:2014 (modified).

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: [www.cenelec.eu](http://www.cenelec.eu).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60038	-	IEC standard voltages	EN 60038	-
IEC 60094-2	-	Magnetic tape sound recording and reproducing systems - Part 2: Calibration tapes	EN 60094-2	-
IEC 60268-1	-	Sound system equipment - Part 1: General	HD 483.1 S2	-
IEC 60268-3	-	Sound system equipment - Part 3: Amplifiers	EN 60268-3	-
IEC 60268-5	-	Sound system equipment - Part 5: Loudspeakers	EN 60268-5	-
IEC 60268-7	2010	Sound system equipment - Part 7: Headphones and earphones	EN 60268-7	2011
IEC 60268-11	1987	Sound system equipment - Part 11: Application of connectors for the interconnection of sound system components	HD 483.11 S1	1990
+ A1	1989		HD 483.11 S2	1991
+ A2	1991		HD 483.11 S3	1993
IEC 60268-12	-	Sound system equipment - Part 12: Application of connectors for broadcast and similar use	EN 60268-12	-
IEC 60603-11	1992	Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards - Part 11: Detail specification for concentric connectors (dimensions for free connectors and fixed connectors)	-	-
IEC 60958	series	Digital audio interface	EN 60958	series
ITU-R BT.1700	2005	Characteristics of composite video signals for conventional analogue television systems	-	-

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/670e1cbe-fe2e-4823-8062-00d64a72c452/sist-en-61938-2019>



IEC 61938

Edition 3.0 2018-01

# INTERNATIONAL STANDARD

**Multimedia systems –  
Guide to the recommended characteristics of analogue interfaces to achieve  
interoperability**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

ICS 33.160.01, 35.200

ISBN 978-2-8322-5056-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.**

## CONTENTS

FOREWORD.....	5
INTRODUCTION.....	7
1 Scope.....	8
2 Normative references .....	10
3 Terms and definitions .....	10
4 General conditions.....	13
5 Power supply.....	13
5.1 Alternating current (AC) power supply voltages and frequencies .....	13
5.2 Direct current (DC) power supply voltages.....	14
5.3 Power supply feed for microphones.....	14
6 Interconnections .....	14
6.1 Connections.....	14
6.1.1 General .....	14
6.1.2 Characteristics of cables .....	14
6.2 Connectors .....	16
7 Marking and symbols for marking .....	16
7.1 Marking.....	16
7.2 Symbols for marking .....	16
8 Electrical recommended values.....	16
8.1 General purpose output/input.....	16
8.2 General purpose audio output/input.....	16
8.2.1 Audio-only interfaces for consumer equipment.....	16
8.2.2 Interfaces for professional equipment and consumer equipment where audio and video signals are present on the same connector or cable.....	17
8.3 General purpose video input/output .....	19
9 Interoperability of microphones and amplifiers .....	19
9.1 Microphones (excluding piezoelectric types).....	19
9.2 Power supply feed for electret microphones fed over a signal conductor ("plug-in power") .....	20
9.3 Power supply feed for electret microphones fed by a separate conductor ("soundcard power" or "PC power") .....	21
9.4 Phantom supply system .....	21
9.4.1 General .....	21
9.4.2 Supply voltage polarity .....	21
9.4.3 Circuit diagram .....	22
9.4.4 Value of the supply voltage .....	22
9.4.5 Supply current .....	22
9.4.6 Marking .....	22
9.5 A-B supply system .....	23
9.5.1 General .....	23
9.5.2 Output impedance of the microphone .....	23
9.5.3 Circuit diagram .....	23
9.5.4 Connection of the power supply to earth .....	23
9.5.5 Marking .....	23
9.6 Polarity of the audio frequency voltage.....	23
10 Interoperability of record-playing units (pick-ups) and amplifiers .....	25



11	Interoperability of loudspeakers and amplifiers .....	26
11.1	Single unit loudspeakers.....	26
11.2	Loudspeaker systems .....	26
11.2.1	Loudspeakers with built-in amplifier .....	26
11.2.2	Impedance-defined loudspeaker systems .....	26
11.2.3	Constant voltage loudspeaker systems.....	27
11.3	Voltage (or power) interoperability of amplifiers and loudspeakers .....	27
11.3.1	Overview .....	27
11.3.2	Interoperability requirements .....	27
11.4	Polarity of the sound pressure .....	28
12	Interoperability of headphones and amplifiers .....	28
12.1	General.....	28
12.2	Interoperability of headphones with stationary amplifiers .....	28
12.3	Interoperability of portable audio headphones/earphones and portable audio equipment.....	29
12.3.1	General .....	29
12.3.2	Portable audio headphones/earphones.....	29
12.3.3	Portable audio equipment.....	29
12.3.4	Recommended values and input/output values for portable audio headphones/earphones and portable audio equipment .....	29
13	Interoperability of amplifiers with other amplifiers.....	30
13.1	Pre-amplifiers and power amplifiers for general purpose and sound reinforcement.....	30
13.2	Broadcast and similar line amplifiers.....	31
	Annex A (informative) Pairing and screening of conductors.....	32
	Annex B (informative) Phantom power variants for specialized applications.....	33
	Bibliography.....	34
	Figure 1 – Audio and video sources and destinations .....	9
	Figure 2 – Example of plug-in power system for a single microphone.....	23
	Figure 3 – Example of plug-in power system for a two-channel microphone.....	24
	Figure 4 – Example of soundcard power system.....	24
	Figure 5 – Example of phantom power supply system .....	24
	Figure 6 – Example of A-B power supply system .....	25
	Figure B.1 – Caution symbol.....	33
	Table 1 – Direct current (DC) power supply voltages and tolerances.....	14
	Table 2 – General purpose values for audio-only interfaces .....	16
	Table 3 – General purpose values for audio signals for professional interfaces.....	18
	Table 4 – General purpose recommended values for video signals .....	19
	Table 5 – Recommended values for microphones and amplifiers.....	20
	Table 6 – Required values for phantom supply systems .....	25
	Table 7 – Required values for A-B power supply systems .....	25
	Table 8 – Recommended values for analogue record-playing units and amplifiers.....	25
	Table 9 – Recommended values for impedance-defined loudspeaker systems .....	26
	Table 10 – Recommended values for constant voltage loudspeaker systems .....	27

Table 11 – Recommended values for headphones and amplifiers in stationary applications .....	28
Table 12 – Recommended values for portable audio headphones/earphones and portable audio equipment .....	29
Table 13 – Recommended values for pre-amplifiers and power amplifiers .....	31
Table 14 – Recommended values for broadcast and similar line amplifiers .....	31

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b70e1cbe-fe2e-4823-8062-00d64a72c452/sist-en-61938-2019>

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**MULTIMEDIA SYSTEMS –  
GUIDE TO THE RECOMMENDED CHARACTERISTICS  
OF ANALOGUE INTERFACES TO ACHIEVE INTEROPERABILITY**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61938 has been prepared by IEC technical committee 100: Audio, video and multimedia systems and equipment.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2013. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) electric tolerance is standardized;
- b) recommended value of output source impedance is adjusted;
- c) value of 6  $\Omega$  is additionally recommended to impedance-defined loudspeaker systems;
- d) values in each table are chosen with respect to the state of the art and representative of best practice in industry.

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
100/2879/CDV	100/2996/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

**ITEH STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)  
Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b70e1ebc-1e2e-4823-8062-00d64a72c452/sist-en-61938-2019>